
Gabinete Wever - Croes II

ISLA ONLINE

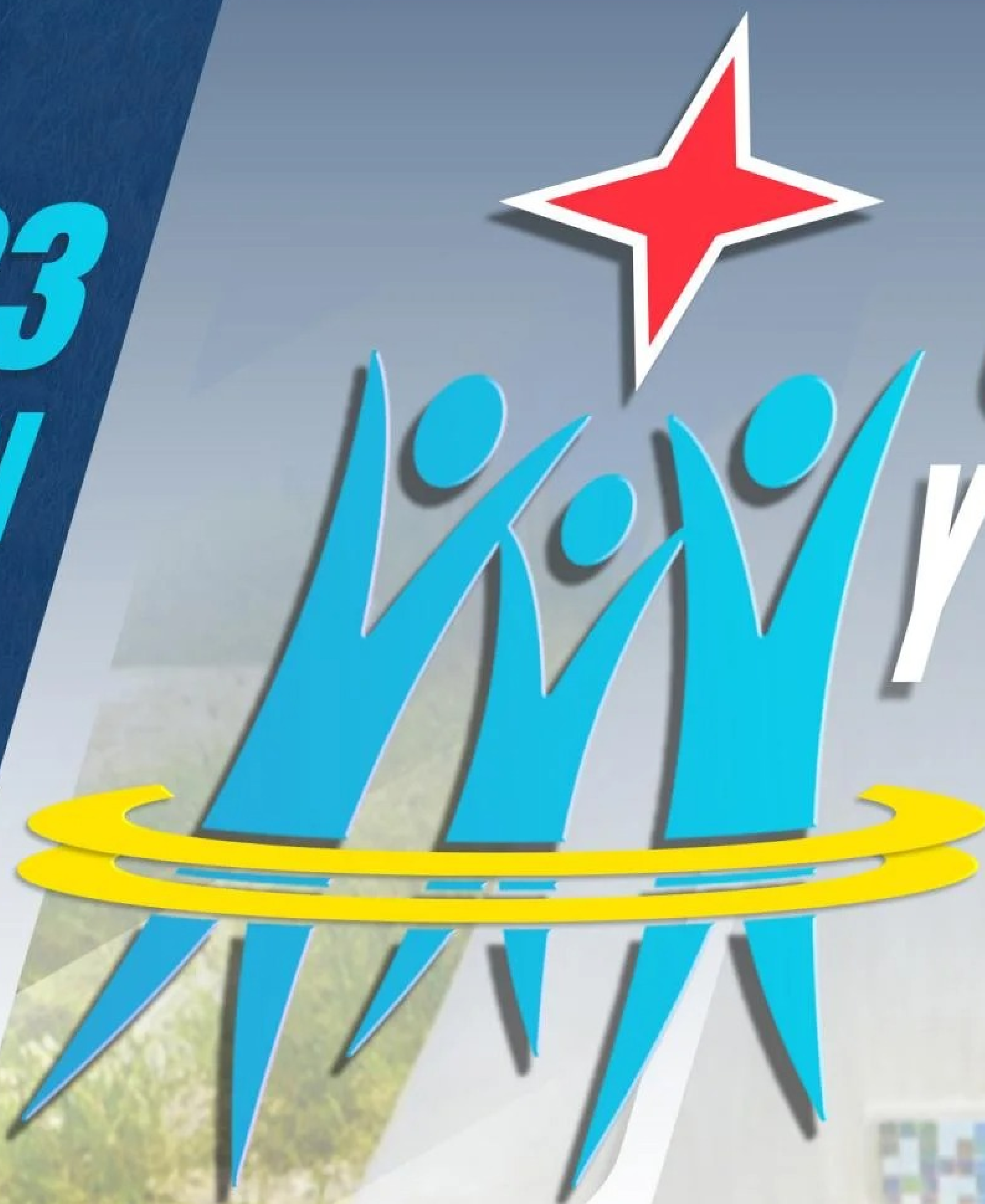
Noticia di Gobierno

2023

Dialuna 3 Juli 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!















@IslaOnline2023



Clausurando e prome etapa di reunion strategico na Hulanda

PAIS ARUBA TA REUNI CU PRESIDENTE DI HOGE RAAD SEÑORA DINEKE DE GROOT



Clausurando e prome etapa di reunion strategico na Hulanda, e delegacion di Pais Aruba, lidera door di Minister Plenipotenciario señor Ady Thijsen, hunto cu e representante di Tijdelijke Werkorganisatie Aruba, señora Indra Zaandam, tabatin e honor di reuni cu Presidente di Hoge Raad señora Dineke de Groot y griffier señora Ilona Wolffram-Van Doorn. Hoge Raad ta e instancia di casacion mas halto den Reino pa cu caso civil, penal y fiscal.
E reunion tabata uno hopi informativo na unda cu a para keto na diferente tema.

Asina a trata e posicion di Corte di Segundo Instancia (het Hof) y e confiansa grandi cu ciudadano tin den e instancia aki na e paisnan Caribense di Reino. Adicionalmente a trata e tema di influencia di maneho gubernamental riba proceso hudicial unda cu Pais Aruba a comenta cu ta di gran importancia pa esnan cu ta encarga cu diseña esaki tin experticio leglisaltivo pa haci esaki. Un tema tambe comenta ta e posicion y tarea di Hoge Raad y a elabora cu esaki ta e instancia final cu ta evalua aplicacion di ley door di corte di Prome y Segunda Instancia. Corte Superior tin un posicion cardinal pa salbaguardia e fundamento di estado di derecho na unda cu tur esnan cu ta forma parti di e estado aki tin derecho riba acceso na un instancia independiente pa resolve disputa. Un tema cu actualmente den Reino ta sumamente relevante. Pais Aruba ta gradici señora Dineke de Groot pa e tempo brinda.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici Minister Plenipotenciario di Aruba, señor Ady Thijsen y e representante di Tijdelijke Werkorganisatie Aruba, señora Indra Zaandam, pa e trabounan y e diferente reunionnan strategico den cuadro di Aruba su trayecto di recuperacion y ta desea nan exito pa continua cu e trabounan pa realisa e metanan proponi.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DISCURSO DI PROME MINISTER NA CEREMONIA PA CONMEMORA 160 AÑA DI ABOLICION DI SCLAVITUD DEN REINO HULANDES

"Ban empodera e resilencia Arubano pa hunto nos por traha riba e parti di socialisacion y sanacion di e proceso colonial"





1 di juli ta un dia historico pa varios motibo pa Pais Aruba y tambe den Reino Hulandes. Diasabra mainta, na Plenchi dilanti Museo Arquelogico Nacional Aruba, a tuma luga e ceremonia pa conmemora 160 aña di Abolicion di Sclavitud den Reino Hulandes. Pa prome biaha Aruba ta para keto y duna respet na un parti di historia cu no tabata mucho conoci y no tabata biba den nos comunidad.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den su discurso duna e mainta aki, a gradici nos historiadonan cu a haci un tremendo trabou pa trece claridad den historia di sclavitud na Aruba y a conclui cu aproximadamente for di comienso di periodo colonial, y posiblemente for di periodo pre-colonial, sclavitud tabata existi na Aruba.

160 aña pasa, Rey Willem III di Hulanda a libera su esclavonan cu tabata pertenece na Corsou y "onderhorigheden", di cual Aruba tabata forma parti. Esaki a sosode pa medio di un proclamacion di 'Sjoon Grandi' di Corsou, manera e Gobernador di Colonia Corsou tabata wordo yama e tempo ey. E proclamacion aki ta basa riba un ley cu Rey di Hulanda a ehecuta dia 30 di september 1862, unda cu ta keda stipula cu pa 1 di juli 1863 den e teritorionan colonia di Reino Hulandes, sclavitud ta keda aboli. 50 aña prome a aboli e negoshi den traficacion di esclavonan for di Africa. E negoshi cu a trece hopi rikesa, y tambe hopi tristesa durante hopi tempo.

Dia 19 di december 2020 Premier Mark Rutte a ofrece disculpa na tur Pais den Reino y Surnam pa e accionnan di Estado Hulandes den pasado na tur persona sclavisa cu a sufri pa e tipo di comercio aki y nan descendientenan. Y dia 1 di juli, den 160 aña pa prome biaha, Su Mahestad Rey Willem Alexander, a dirigi palabra na nomber di famia Real tocante e periodo di sclavitud na e Paisnan den Reino y Surnam, y a ofrece disculpa y pidi pa pordona e crimen aki.



"Sigur un discurso elocuente y profundo. Y nos ta aprecia e esfuersonan cu lo wordo haci pa sigui investiga sclavitud den historia di nos pais, y e rol di cas real den esaki. Nos ta comparti su deseo pa nos biba den un Reino sin discriminacion y rasismo. Tempo a cambia, ban traha awor riba sana e heridanan", Prome Minister a remarca durante su discurso.

Prome Minister, durante su discurso tambe, den nomber di Gobierno di Aruba, a reconfirma su compromiso cu Aruba. "Nos ta aki pa conmemora 160 aña cu a aboli sclavitud, y di libertad, di sobrevivencia, perseverancia y resiliencia. Y mes momento pa reconfirma nos compromiso pa e crimen horible aki nunca mas wordo ripiti, y pa nos por biba den un pais sin rasismo y sin discriminacion. Aruba durante su historia a demostra di por confronta desafio, a sa di demostra di por a pasa door di tempo duro, surpasa obstaculo y recupera. Nos pais ta resiliente, nos a semper sa di para riba nos mesun pianan. P'esey, ban empodera e resilencia Arubano pa hunto nos por traha riba e parti di socialisacion y sanacion di e proceso colonial".

Na ciere di su discurso, Prome Minister ta gradici Minister di Cultura, Xiomara Maduro, y Comision Conscientisacion Sclavitud Aruba y tur esnan envolvi pa e esfuersonan di conscientisacion den e ultimo aña, y cu a organisa e evento aki pa conmemora e fecha historico aki pa prome biaha na Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Den e ultimo dia di Conferencia di Prensa Hubenil di 'Periodista pa un Dia' 2023

PROME MINISTER TA GRADICI TUR ESNAN CU A HACI E PROYECTO AKI ASINA BUNITA

"Ohala cu sali gran priodistanan di esaki den futuro"





Diabierna atardi a tuma luga e ultimo Conferencia di Prensa Hubenil di 'Periodista pa un Dia' 2023 den sala di conferencia di prensa di Gobierno di Aruba. Un total di 31 mucha a participa y a siña conoce nos Premier di Aruba, Evelyn Wever-Croes un tiki mas dunando tambe asina pueblo conoce un tiki mas di bida, profesion, estudio, famia, hobby y deseo pa un miho Aruba di nos Prome Minister. Tambe e muchanan a conoce mas di cerca cu e trabou di prensa na Aruba. Otro siman diabierna, e muchanan cu a participa lo bishita TeleAruba pa wak kico tur TeleAruba ta haci riba e tereno di periodismo pa mantene nos pueblo informa y entreteni.

Sandra Croes, e cara contento yen di positivismo cu ta habri cada conferencia di Gobierno di Aruba, a expresa na e muchanan cu pa haci e trabou aki, semper mester tin un smile na bo cara y mas ainda den bo curason. Esaki ta refleha riba e amor cu tin pa haci e trabou. Y e conseho cu Sandra a duna e muchanan ta, pa stima tur loke nan ta haci cu ta bon. Cada trabou cu nan haci cu gusto y amor y yen di positivismo, cu un sonrisa na nan cara y den nan curason, ta un paso mas pa logra nan futuro briyante.

Cada siman un periodista di TeleAruba a presenta y a splica e muchanan mas di e trabou di ta un periodista. E siman aki, señora Siomara Everon tawata nos periodista invita. Siomara no ta un personahe desconoci pa Aruba. E tin un trayectoria hopi amplio den e mundo di prensa. Un hende muhe cu a realisa su ambicion di niñez pa bira un periodista. Cu su 18 aña Siomara a haya e oportunidad di traha na radio lesando noticia. Siomara a traha pa diferente medio di comunicacion na Aruba eherciendo diferente posicion entre otro, coordinador di redaccion, productor y presentado y tawata tin su programa pa hende muhe. E entrada di Siomara na TeleAruba tawata



un logro na 1996, unda cu el a haya e oportunidad di presenta y produci Actualidad, un show periodistico investigativo danki na señor Norman Thijsen cu a wak potencial den dje. Na Aña 2000 Siomara oficialmente ta haya oportunidad di drenta Tele Aruba como news Anchor y news reporter. Y na 2009 Siomara a join Nos Mainta caminda e ta produci y host e show di mainta te awe, 14 aña den aire. Mientras tanto Siomara semper mi a keda studia mientras e ta traha y a logra realisa varios diploma y curso den journalistiek y comunicacion social. Siomara su conseho pa nos muchanan ta pa sigui nan soño, sigui studia y pensa semper cu nunca ta mucho tempran cu cuminsa realisa e trabou di bo soño.

E hobennan Izabella Yung, Evanee Isabella Fuentes, Maerd Farro, Roxanne Rasmijn, Xiany Paesch, Iva Werleman y Luciana Isabella Willems cu hopi alegria y emocion a bishita Prome Minister den su oficina y den sala di Conseho di Minister na unda nan a haya oportunidad pa scucha kico tur ta pasa den e Conseho di Minister y a haya oportunidad tambe pa saca un potret cu Prome Minister.

Continuacion PROME MINISTER TA GRADICI....

Despues a sigui e Conferencia di Prensa Live. Prome Minister a contesta tur pregunta cu e muchanan a haci na su persona y pueblo di Aruba por a disfruta esaki tambe Live via TeleAruba y riba pagina di Facebook di Gabinete Wever Croes 2. Prome Minister a expresa na e muchanan cu e ta aprecia hopi mes cada pregunta aunke, Prome Minister a bisa contento, tawata tin algun pregunta ‘moeilijk’ pero cu placer el a contesta tur. E conseho cu Prome Minister a laga pa e muchanan ta pa semper prepara y haci nan pregunta sin miedo, sin importa con critico e preguntanan ta. “Mi ta spera cu boso ta hiba un bon recuerdo di e programa aki y ohala cu sali gran priodistanan di esaki den futuro”, Prome Minister a expresa.

Den nomber di Gobieno di Aruba, Prome Minister ta gradici tur esnan cu a haci ‘Periodista pa un Dia’ posibel y un exito un biaha mas. Danki tambe na TeleAruba y señora Siomara Everon pa su tempo pa splica nos muchanan mas di e trabou pa informa pueblo. Danki na e mayornan pa permiti nan yiunan participa y danki special na nos muchanan cu a participa.

















Minister Maduro di Finansa ta duna un update di Finansa Publico:

DEPARTAMENTO DI FINANSA A ENFRENTA ALGUN RETO CU A CAUSA RETRASO DEN PRODUCCION DI E CUENTANAN ANUAL DI PAIS ARUBA

Den e dianan aki algun politico na Aruba y na Hulanda a lansa critica riba e hecho cu Algemene Rekenkamer Aruba ARA ainda no a ricibi e Cuentanan Anual di aña 2019 bin ariba pa por haci nan control. E politiconan a categorisa e retraso aki como mal maneho financiero, sin cu nan sa ta cual ta e retonan cu Departamento di Finansa a confronta cu a causa retraso den e produccion di e Cuentanan Anual di Pais Aruba desde aña 2019.

Funcionnan cardinal a bira vacante

Den aña 2019 a surgi vacatura den posicionnan cardinal den Departamento di Finansa. Ta trata di e funcionnan di Hoofd Financieel Beheer y Chef Afdeling Financiële Rapportage en Analyse cu a bira vacante y e bashi aki a hiba na retraso den e trabounan necesario pa produci e compil e cuentanan anual di Pais Aruba. A cuminsa busca remplazo, pero COVID19 a presenta. E pandemia a trece retonan financiero grandi cune y hunto cu esaki a bin un necesidad pa mas raportahe financiero. A bin mas trabou den e departamento di raportahe, pero tabata tin menos hende pa haci e trabou, cual a causa retraso den e trabounan.

Problema tecnico den sistema automatisa

Na aña 2021 a surgi un problema tecnico den e sistema automatisa di administracion GFS/Enterprise One cu ta wordo uza pa Departamento di Finansa, debi na falta di update di e software. A traha pa soluciona esaki y aunke den aña 2022 a logra resolve e problema, ta te na mei 2023 a logra implementa e ultimo update necesario. E fayo tecnico aki tambe a causa retraso den e trabounan necesario.

Compania externo a tuma tempo pa custuma cu e administracion publico

Departamento di Finansa a pidi asistencia di un compania externo di accountant pa yuda guia e proceso pa compila e cuentanan anual pa aña 2019 y aña 2020, pa asina por keda



cla mas lihe. Sinembargo aki tambe a surgi tardansa debi cu gobierno su administracion ta uno particular y diferente na locual ta comun den sector priva. A tuma tempo pa e compania por a 'gara e maña' di e administracion di sector publico y esaki a causa mas tardansa den e compilacion di e cuentanan anual.

Cifra di aña 2019 ta forma base pa control

Un otro factor cu a hiba na tardansa ta, cu e cifra y informacion di aña 2019 ta bay wordo uza como base pa por yega na un cuenta anual pa aña 2020 cu por wordo controla globalmente pa un accountant. E mehoracion aki den maneho financiero di nos Pais, pa logra yega na un cuenta anual certifica pa un accountant, ta rekeri extra trabou cu tambe ta hiba na tardansa.

Pa ki tempo por spera Cuentanan Anual di Pais Aruba?

Minister Maduro ta premira pa entrega cuentanan anual na Algemene Rekenkamer Aruba ARA segun e siguiente schema:
Aña 2019 na fin di juli 2023
Aña 2020 na november 2023
Aña 2021 na februari 2024
Aña 2022 na juni 2024
Aña 2023 na september 2024 manera ley ta prescirbi.

Minister Maduro di Finansa a informa den conferencia di prensa:

NOTA DI COMIENSO DI AÑA 2023 Y PRESUPUESTO SUPLETORIO 2023 A KEDA ENTREGA NA PARLAMENTO PA SU TRATAMENTO



Siman pasa durante conferencia di prensa, Minister Maduro di Finansa a informa cu e Nota di Comienso di Aña 2023 hunto cu Presupuesto Supletorio 2023 a keda entrega na Parlamento di Aruba pa su tratamento.

Nota di Comienso di Aña ta un novum

Ta pa prome biaha na Aruba cu un Minister di Finansa ta entrega un Nota di Comienso di Aña na Parlamento. E novum aki den nos finansa publico ta pa asina Parlamento por ta miho informa di cualkier cambio den e maneho di gobernacion desde un momento hopi tempran den aña. Cu e conocemento aki Parlamento por haci un miho uzo di nan 'budgetrecht' pa propone of aproba cualkier cambio. Haciendo uzo di un Nota di Comienso di Aña, Gobierno ta brinda mas transparencia financiero na Parlamento y Pueblo en general. E novum aki sigur ta contribui na un mehoracion di e ciclo presupuestario di Aruba.

Contenido Presupuesto Supletorio 2023

Debi cu algun cambio den maneho ta resulta den cambio financiero, e Nota di Comienso di Aña ta wordo compaña pa un Presupuesto Supletorio pa asina pidi Parlamento aprobacion pa e cambio den e cifranan den Presupuesto 2023. E Presupuesto Supletorio ta conta cu e projeccion di crecemento economico nobo publica recientemente pa Departamento Economico, ta integra fondonan cu nos ta haya di Hulanda pa ehecuta proyectonan di Landspakket den presupuesto di Pais Aruba y ta refleha e decentralisacion di e gastonan di utilidad bou di cada ministerio. Cambionan cu ta resalta ta, por ehempel, fondonan cu ta wordo realoca di Ministerio di Finansa pa Ministerio di Enseñansa pa asina por hisa e 'normbedrag' cu ta e suma cu scolnan ta haya pa por inverti den enseñansa. For di Ministerio di Enseñansa fondonan ta wordo realoca pa Ministerio di Asunto Social pa asina Cas Blenchi y Cas Briyante di nos hendenan cu limitacion por keda den funcion. Dentro di Ministerio di Economia ta realoca fondonan pa asina destina esaki na revitalisacion di Oranjestad y San Nicolas.

Presupuesto cu 1% di surplus

Ta importante pa remarca cu aunke ta haci cambio na e Presupuesto 2023, toch resultado financiero ta keda mesun cos, cu un surplus 1% di GDP. E ultimo aki ta importante, ya cu despues di hopi aña Aruba ta conta cu un presupuesto cu un surplus.



INICIO DI EXPORT WEEK 2023:

CONQUERING NEW HORIZONS







Awe 3 di juli minister Geoffrey Wever a duna inicio na e 'Export Week 2023: Conquering New Horizons' na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI). Export Week ta organisa pa DEACI y su unidad Exprodesk.

Durante e siman aki tur participante lo ricibi informacion riba e ultimo tendencianan di E-commerce, 'Free Artificial Intelligence (AI) tools' manera 'ads creation' y 'content writing'; 'digital assets latest trends'; con AI por yuda bo adapta of crea un modelo comercial nobo; con pa distingui entre un bon y un mal oferta di producto; e canal adecua pa yega na bo usuarionan final; con pa organisa e evenementonan digital cu un sistema di pago cu no ta uza efectivo; 'blockchain'; e futuro di e pagonan digital; y bienes digital/NFT y mucho mas.

Export Week ta forma parti di e maneho economico di minister Geoffrey Wever pa facilita tayernan, workshops etc. pa comerciantenan haya mas conocimento y skills. Esaki lo ta un beneficio pa cada comerciante cu ta atende esaki nan paso lo por yuda su negoshi y cu e posibilidad di exporta pa otro mercadonan. Tur esaki cu e meta principal pa stimula economia y desaroyo di Aruba.

Minister Geoffrey Wever ta desea tur participantenan hopi exito y ta gradici DEACI cu su unidad Exprodesk pa organisa e 'Export Week 2023: Conquering New Horizons', un siman interesante cu contenido relevante pa nos comerciantenan local.

Minister Geoffrey Wever:

DEPARTAMENTO DI ASUNTONAN ECONOMICO CU ACTIVIDAD DI TEAM-BUILDING



Departamento di Asuntonan Economico a organisa un actividad di team-building diabierna ultimo, caminda minister Geoffrey Wever tabata t'ey presente pa e clausura. Durante e evento, e participantenan a haci diferente tarea cu e meta di fomenta lasonan positivo continuo entre coleganan, stimula comunicacion y cooperacion.

E presencia di minister Geoffrey Wever ta mustra su apoyo na e iniciativa y duna atencion na e importancia di trabou den



ekipo dentro un departamento. "E feedback di e trahadornan overall na e clausura tabata positivo, y ta spera cu e actividad ta yuda mehora e eficacia y sigui mantene e harmonia den e departamento, pa asina e por sigui funciona optimalmente", minister Geoffrey Wever ta comenta.

Un danki special na Sra. Virginia Rasmijn pa a facilita e sesion di team-building pa nos coleganan di DEACI!



MINISTER DI HUSTICIA Y ASUNTONAN SOCIAL SR. ROCCO TJON, TA COLABORANDO CU HULANDA PA ASINA YEGA NA CONSTRUI UN INSTITUTO CORECCIONAL NOBO



Actualmente, tin combersacionnan andando cu Minister di rechtsbescherming sr. Franc Weerwind y secretario di estado sra. Alexandra van Huffelen en conexion cu esaki. E recomendacionnan emiti, door di e comicion CPT, ta forma e puntonan di salida pa loke ta trata e instituto corecional nobo. Teniendo na cuenta pues aspectonan infrastructural pero tambe aspectonan di cuido.

Banda di esaki, e director actual, sr. L. Winklaar, a duna di conoce cu e kier asumi un reto nobo. Pues den bon combersacion cu su persona y Departamento di recurso humano a hiba algun combersacion y esaki ta den fase di wordo formalisa.

Teniendo na cuenta cu e continuidad como tambe ehecucion di diferente proyectonan na nos Instituto Corecional a bin cu algun punto di atencion. E puntonan cu mester haya atencion continuo mirando recomendacionnan di CPT pero tambe palabracionnan den “Justitieel Vierpartijen Overleg”, a tuma e decicion pa implementa un ekipo di maneho temporario.

Awe, 30 di juni 2023 conseho di Minister a aproba e proposicion di Minister di Husticia y Asuntonan Social, pa entrante dialuna 3 di juli e managementteam cuminsa cu su trabou. Na momento cu e reto nobo pa e director actual, sr. L. Winklaar, wordo formalisa lo habri e vacatura di director na KIA.

Minister Rocco Tjon:

A FIRMA LETTER OF INTENT HUNTO CU VECCHIA ESTATES N.V. PA CONSTRUCCION DI E EDIFICIO PA FAMILY JUSTICE CENTER

Dialuna mainta, durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, conhuntamente cu representantenan di Vecchia Estates N.V. a firma e “letter of intent” pa e construccion di e edificio pa Family Justice Center. Cu e letter of intent aki, Gobierno di Aruba a haci un compromiso, cu unabes e edificio pa loke ta trata Family Justice Center, Jeugd en Zeden Politie y Bureau Slachtoffer Hulp keda cla, Gobierno di Aruba lo cuminsa huur e edificio aki, pa asina ubica e tres departamentonan aki hunto.



A base di e punto di salida di e maneho di ministerio di Husticia y Asuntonan Social, e ta imporante pa crea condicionnan di trabou adecuado pa tur esnan cu ta traha den husticia. Teniendo na cuenta cu esaki, e parti infrastructural ta importante, sinembargo esaki ta e parti final, mirando cu ya caba tin hopi inversionnan cu a tuma luga. Manera ta conoci, a inverti den cursonan pa ambos veld social y hudicial, specificamente pa loke ta trata Jeugd en Zeden Politie, a percura pa a traves di “kinterview” tur nos zedenrechercheurs awendia ta certifica.



Di otro banda a adapta e maneho y e richtlijnen cu ta wordo uza door di Ministerio Publico, pa loke ta trata casonan di abuso di mucha, ta uno mas estricto. Tambe, a introduci e plan nacional di conscientisacion esta "Mi mesun Heroe". A traves di Family Justice Center, a introduci mediconan forensico, cual ta algo unico den nos region y ta un paso hopi importante na momento cu ta trata investigacion di abuso di mucha en general. Pues, cu e letter of intent aki, lo percura pa otro aña e edificio aki ta completamente cla pa asina tur e personal pa loke ta Jeugd en Zeden Politie, Bureau Slachtoffer Hulp, y tambe Family Justice Center, tin nan propio edificio.



Por ultimo, a tene cuenta cu tur e diferente aspectonan cu ta rekeri ora ta trata partinan infrastructural specificamente pa e departamentonan aki. Pues den e “programma van eisen” a tene cuenta cu “Verhoorkamers”; “Kindvriendelijke ruimtes”; “Studio verhoor kamer”; “Regie kamer”; “ophoudkamers verdachte”; “camera beveiliging”; “Intercom systeem”; “letsel ruimte forensisch arts”. Di e forma aki ta atene na tur e richtlijnen pa loke ta trata investigacion di casonan di abuso di mucha.



Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a gradici un y tur cu tawata envolvi den e proceso pa yega na e edificio aki, mirando cu e tawata un proceso hopi largo, y a conta cu participacion di Cuerpo Policial, JZP, Personal di Slachtoffer Hulp y Family Justice Center como tambe Vecchia Estates N.V. pa percura cu e proyecto na final por cumply cu tur e rekisitonan internacional.



MINISTER ENDY CROES A "MEET & GREET" CU STUDIANTE DI ARUBA NA ORLANDO



Durante biahe di trabou na Orlando, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu cuater (4) studiante di Aruba cu actualmente ta eherciendo nan estudio na Valencia College. Durante e encuentro nan a intercambia idea y e studiantenan a comparti nan experencia di estudio na Orlando. A comparti informacion cu e studiantenan di e acuerdonan nobo cu Aruba a cera cu diferente college y universidad tanto na Merca y Canada.

Patrick Rosillo ta studiando pa un aña y mei na Valencia College y ta eherciendo "Associate Degree" den "Health Sciences". Despues di finalisa su estudio Patrick lo continua na universidad pa su "Bachelor's Degree". Patrick a indica cu Valencia College tin diferente programa y ta brinda mas oportunidad na studiante. Arjen Howell ta finalisando su estudio di "Electrical Engineering" na Valencia College. Arjen ta disfrutando di e experencia di studia na Merca. Arjen su conseho na e studiantenan cu ta desea di eherce nan estudio na Valencia College ta aplica pa e programa "Two plus two" pa cuminsa prepara tempran por lo menos 9 luna prome. "Studia duro y haci bo best", ta Arjen su conseho. Daniela Lacle ta conta cu su añanan na Valencia College a bay sumamente bon y ta encanta cu e scol. Semper e scol ta purba pa yuda y crea laso cu e studiantenan internacional. Daniela ta studiando "Health Sciences" y a indica di ta hopi contento na Valencia College. "Tin hopi oportunidad pa sigui studia", Daniela a enfatisa. Soraine Leonard a indica cu e "Two plus two program" ta hopi bon y a yud'e pa e por spaar placa. Soraine a enfatisa cu tur hende ta hopi nice, cla pa yuda y pa brinda tur informacion cu bo tin mester





Sra. Mia Cancarevic, Director of International Students di Vallencia College a expresa di ta hopi entusiasma di a firma un acuerdo cu Aruba. Sra. Cancarevic ta trahando na Valencia College pa casi dies (10) aña. Sra. Canarevic ta yuda y guia e studiantenan internacional pa inscribi na e scol y pa transicion bay bon. Valencia College ta brinda e studiantenan di Aruba e oportunidad pa haya beca pa studia na e scol. E studiantenan por aplica via e website di Valencia College Scholarship y aplica pa e "global achievers award".

E mandatario di Enseñansa ta indica cu e tabata un placer pa dialoga cu e studiantenan aki di Aruba cu ta eherciendo nan estudio na Orlando y por a scucha un poco di nan experencia aya. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta desea nan tur clase di exito cu nan estudio y nan futuro carera.

MINISTER ENDY CROES TA REUNI CU E REPRESENTANTENAN DI UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA NA TAMPA



Diahuebs ulitmo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu rector di Universidad di Aruba Sra. Viola Heutger y Minister Plenipontenciario na Washington Sra. Joselin Croes a reuni cu e representantenan di University of South Florida (USF). Durante e reunion a evalua e posibilidadnan pa cera convenio cu USF. Durante e lunanan binidero lo bolbe reuni cu USF pa asina den transcurso di e aña aki por yega na un posibel acuerdo. Minister Plenipontenciario na Washington Sra. Joselin Croes a indica cu ta prome biaha cu ta bishita USF y cu ainda no tin ningun convenio cu e universidad.

A tene combersacion riba ki tipo di convenio por tene cu USF. A dialoga cu departamento atletico cu ta interesa di haci scouting na Aruba pa nos atletnanan cu ta eherce deporte di, etre otro, basketball y futbol. Na otro banda, Universidad di Aruba ta sumamente interesa den e programa di investigacion. Esaki ta e oportunidadnan nobo cu ta creando na Tampa pa e studiantenan di Aruba cu ta desea di eherce un estudio aya. E facilidad di USF ta enorme y hopi bunita y ta ofrece un cantidad di estudio y curso. Directora di admision internacional di USF, Sra. Sarah Wietzke a indica cu no solamente ta evalua e transcripcion di pais di origen, pero tambe ta evalua e puntonan di SAT y ACT.

E studiantenan por aplica pa LAC scholarship, esaki kiermen cu en bes e studiante paga 17 mil dollar pa aña, lo paga solamente 5 mil dollar pa aña. Esaki sigur ta un reduccion substancial, pero tin un rekisito cu mester cumpli cu ne pa por cualifica. E studiante mester cumpli cu GPA di 3.6 y mester pasa e test di SAT cu 1210 punto. Fuera di esaki, USF ta ofrece tambe algun oportunidad pa e estudio di Master. Tambe, Sra. Wietzke a señala cu actualmente tin rond di 20 deporte universitario, entre otro, futbol masculino, futbol femenino, baseball, softball y beach volleyball. Sra. Wietzke a enfatisa cu tin un disponibilidad grandi di vivienda na campus. Pa e studiantenan cu ta desea di aplica por busca mas informacion di con pa aplica pa e ELAP na consulado di Merca na Aruba. Finalmente, Minister Endy Croes ta expresa cu nan ta contento cu tur informacion cu a ricibi di e representantenan di USF y ta spera cu pronto por firma un acuerdo cu USF pa cuminsa traha riba diferente ramo di enseñansa cu nan.











MINISTER DI INTEGRACION GLENBERT CROES A PRESENTA E TOELATINGSHANDBOEK 2023 NA PARLAMENTO DI ARUBA



Den Manual di Maneho "Handboek Toelating" cu a keda introduci 1 di februari 2023, ta guia e maneho di Integracion. Diamars siman pasa den Parlamento Minister encarga cu Integracion Sr. Glenbert Croes, a splica puntonan di admision na Aruba.

HOBENNAN

Hobennan cu ta na Aruba for di chikito, cu ta bay scol na Aruba pero ta ilegal, ora cu e hoben haci 18 aña nan no por continua cu nan scol pasobra nan no tin permiso. Debi cu nan a bira mayor di edad dificil pa nan sigui studia. Awor cu e Handboek Toelating nobo, e hoben por haya un permiso unda e por busca un hende conoci of un famia mes cu por firma pa e hoben como "verblijf bij garantsteller".
Pa Minister Glenbert Croes, tin hopi caso humanitario cu mester tene na consideracion y caso pa caso ta evalua nan.

NOS ADULTONAN MAYOR

Si tin un pensionado cu mester di un hende pa cuid'e pero su pensioen no ta yega pasobra cu norma di entrada ta 2.040 florin, awor ta permiti cu un yiu of un familiar por para co-garante pa e empleado domestico. Esaki ta haci posibel cu e entradanan ta wordo tuma hunto. No necesariamente e co-garantenan mester biba na mesun adres pero asina ta facilita pa nos grandinan por tin hende pa cuidanan.

DEPORTISTA

Minister Croes a splica cu un hende cu bin haci deporte, e no ta bin haci deporte so, y awor e por haya permiso pa traha y mantene su mes. E posibilidad aki ta yuda e deportista y yuda e club cu ta firma pa e persona aki. Esunnan cu kier trece un deportista mester corda cu nan tambe ta sernan humano y nan mester haya bon trato y duna nan condicionnan digno pa biba na Aruba.

INVERSIONISTA

Tambe den e Handboek Toelating 2023, e mandatario a splica cu a baha norma di inversionista pa 150 mil florin, pasobra despues di e pandemia hopi hende a haya sla financiero duro. Kizas tin algun hende lo a bira mas rico durante e pandemia pero tur hende a haya sla financiero. Permiso pa inversionista cu ta inverti den tanto Sanicolas como Oranjestad e investeerders norm ta cero y Minister Glenbert Croes ta haya cu mester stimula hende pa inverti den tanto downtown Sanicolas como downtown Oranjestad. Cu e Handboek Toelating cu a drenta na vigor 1 di februari 2013, ta bay keda haci evaluacion y awor cu e la keda introduci mester a repasa varios version pa e keda rafina, coregi, ahusta y finalmente Parlamento di Aruba a haya e version final.

Minister encarga cu Integracion Sr. Glenbert Croes ta aprecia cualkier contribucion cu Parlamentarionan kier propone y na mesun momento ta pidi pa consider'e un 'work in progress' cu ta sigui mehora segun circumstancia ta evoluciona.

Minister Glenbert Croes encarga cu Integracion:

HANDBOEK TOELATING 2023, LO TRECE UN COOPERACION ESTRECHO ENTRE TUR MINISTERIO Y DEPARTAMENTO PA UN BON IMPLEMENTACION



Handboek Toelating cu ta rigi maneho di integracion, tin un parti cu ta cay bou di Minister di Husticia y tambe Ministerio encarga cu maneho di Integracion cu ta di Minister Glenbert Croes. Durante Minister Croes su presentacion ultimo den Parlamento di Aruba riba e manual di maneho, a bisa cu e Handboek Toelating 2023 a drenta na vigor 1 di februari 2023. Conseho di Minister fin di aña pasa na december, a aproba e Handboek Toelating.

Pa e mandatario, e prome paso ta e aprobacion di e Handboek Toelating y e siguiente parti cu ta di vital importancia ta implementacion di e maneho. Hopi biaha esaki ta un tiki mas dificil, pasobra mester tin e cooperacion sincronisa entre tur ministerio y departamento cu ta regarda e tema di admision.

No ta tur ora ta haya cooperacion pero ta convenci cu di buena fe y bon intencion ta purba logra e cooperacionnan necesario entre tur e departamentonan cu esaki ta regarda. E departamentonan cu e manual di maneho ta regarda, ta Inmigracion, Warda nos Costa, DIMAS, DPL, DAO, CENSO, DBZ. E ta regarda hopi aspecto tambe hasta di DBB cu tambe ta involucra.

Den e mandatario su introducion na Parlamento, el a bisa cu a concentra riba e diferencia cu tin den e Handboek Toelating nobo y Handboek Toelating cu ya caba tabata existi. Henter e base di e maneho ta basa riba e LTU cu anteriormente tabata LTUV. Esaki ta e base legal cu ta implementa e maneho di admision y claro tin loke ta contenido di maneho cu ta refleha den e Handboek Toelating.

Trabou pa local

E Handboek Toelating 2023 a bin pasobra tin un economia cu ta recuperando desde 2017 tempo cu Minister Croes mes tabata Minister di Labor. E desaroyo economico cu tabata lantando tabata den turismo. Turismo ta exigi hopi trahado cu tin disponibel riba mercado laboral concentrando riba personanan local pero tambe hobennan cu ta gradua.

Ensenansa pa Empleo

Como Minister di Labor, Energia y Integracion Sr. Croes ta sumamente contento cu a pone componente di Enseñansa pa Empleo como parti di su ministerio pasobra tin sinergia y cooperacion cu mester bin pa formacion, preparacion di educacion vocacional pa Aruba su mercado laboral. Desde 2017 a bin haya un cifra di desempleo halto y mesora a cuminsa traha riba con ta incentiva e hendenan pa subi mercado laboral. Mester a pone un presion positivo atraves di maneho pa yiunan di tera haya oportunidad prome pa trabou.

Na 2017 tambe a introduci e maneho di di 'local counterpart' unda mester tin un hende local banda di un stranhero cu un funcion particular specialisa. Cu esaki pa por sigura cu tin kennis overdracht, pa yiunan di tera yega na e funcionnan particular specialisa. Tur cos tabata bayendo bon y a logra reduci e cifra di desempleo prome cu pandemia na 5.2%, pues bayendo den bon rumbo pa loke ta trata reduccion di desempleo. Pero ora pandemia a bin e ora si e realidad a cambia pa un par di aña. Actualmente e cifra di desempleo ta 6.6% pa 2022 y pa 2023 e indicacion ta mustra cu e ta bay sigui baha. Minister Croes durante su presentacion den Parlamento a resalta esaki pasobra si desempleo sigui baha e propio yiu di tera ta haya trabou. Cu stranhero ta kita trabou di yiunan di tera Minister Croes a señala cu esaki no ta e caso pasobra e funcionnan cu e stranheronan ta yena, ta funcionnan cu mayoria bes e yiu di tera no kier.

MINISTER GLENBERT CROES ENCARGA CU INTEGRACION A SPLICA PARLAMENTO RIBA INTRODUCCION DI UN PERMISO MULTI-ANUAL

Handboek Toelating di 2023 su esencia compara cu e Handboek Toelating cu ya caba tabata vigente y implementa door di ex Minister di Husticia mr. Andin Bikker, tambe a keda splica na miembronan di Parlamento diamars ultimo.

PERMISO MULTI-ANUAL

Minister di Integracion Sr. Glenbert Croes a mustra cu un cos cu ley tabata permiti pero cu nunca a wordo implementa, tabata e permiso multi-anual. Desde aña pasa ta dunando meerjarenvergunning cu ta pa trahadonan den loondienst, rentenier, pensionado, gezinshereniging, vertrouwenspersonen, investeerders y key persons, pues e ta conta pa cierto categorianan.

Meerjarenvergunning ta un oportunidad sumamente positivo, pasobra ora di pidi un meerjarenvergunning mester paga tur e gastonan adelanta cu ta un forma di entrada pa gobierno di Aruba pero tambe ta alivia e proceso administrativo pricipalmente pa administracion di DIMAS. Esencial di esaki ta, un bon control cu ta fundamental. Minister Croes ta sigura cu DIMAS su departamento di control ta haciendo un tremendo trabou pasobra nan ta controla, nan ta duna boet y por bisa nan ta boet basta duro tambe. Si un persona viola e condicionnan di su permiso, esey lo tin consecuencia p'e.



OTRO CAMBIONAN DI PERMISO

Otro puntonan den e Handboek Toelating ta e posibilidad pa reunificacion familiar, casamento, geregistreerd partnerschap y samenlevingscontract sin distincion di sexo.

Tambe e mandatario a introduci e maneho cu despues di cinco permiso no mester pasa DPL mas.

E lista di kennismigranten a wordo amplia y a introduci loke ta yama workcation. Tin varios proyecto importante pa ecomomia di Aruba andando y ta kehando cu no tin trahado. Gremionan den reunionnan a trece dilanti cu mester bin cu otro proceso di permiso. Den e proceso di e prome permiso, e no tabata wordo duna y mester a warda riba e permiso den exterior. Awor aki e prome permiso ta wordo duna y e persona por keda Aruba pa warda riba su permiso. Despues di e pandemia y door di e pandemia y e crisis cu tabatin den regio, hopi hende a bin Aruba. Hopi di nan a keda Aruba. Hopi di nan ta bon hende, bon forma, bon capacita y por duna oportunidad na nan prome pa integra den e mercado laboral pero nan mester pasa atraves di un proceso di arbeidsmarkttoets y haya un hende firma pa nan.

Minister Croes e ta prefera pa e stranheronan bira y traha legal na Aruba, pa nan paga belasting, paga AZV, paga AOV y tur e primanan. Aruba su economia ta asina noble cu e ta cargando hasta e trahadonan ilegal. P'esey ta prefera pa legalisa esunnan cu ya ta aki na Aruba semper y cuando cu ta cumpli cu tur exigencia.

Dunando mas splicacion riba e special proyect permit, esaki ta basicamente un pre-approval pa proyectonan manera St. Regis, Secrets, Embassy Suites y otro proyectonan cu tin. Hilton ta expandiendo, hopi hotel ta renobando unda nan ta indica cu tin contratista local trahando pero mester di mas trahado. Manera St. Regis su trabou ta retrasa pa motibo di scarsedad di trahado. Pa e motibo aki cu a introduci e proceso di pre-aprobacion.

Pero ora cu e trahadonan yega Aruba, e contratista mester cana e proceso di DPL despues DIMAS unda e verificacion y screening ta wordo haci. Despues di 90 dia mester percura pa e trahadonan tin tur rekisito na su luga. Hopi biaha ta trata di contratonan cortico. Pero si e compania mester pa e trahadonan keda mas largo, e mester pasa door di henter e proceso pa haya un permiso via DPL y DIMAS. Esaki ta pa no tranca e proyecto y yuda acelera e desaroyo.

Ministerio di Integracion ta coopera cu di buena fe na comienso. Pero esunnan cu viola e reglanan, e buena fe ta caba ey.

Conmemoracion Nacional di e Abolicion di Slavitud 2023

REY WILLEM ALEXANDER A PIDI PORDON; MINISTER THIJSEN A PONE KRANS DEN NOMBER DI ARUBA

Na Oosterpark Amsterdam a tuma lugar awe 1 di juli e conmemoracion nacional di e Abolicion di Slavitud dor di Hulanda na 1863 den e colonianan Surnam y Antianan Hulandes. E aña aki e conmemoracion tabata special cu presencia di Rey Willem Alexander y Reina Maxima, Prome Minister di Hulanda Mark Rutte y varios otro ministernan di Gabinete Rutte IV. Special tamba tabata e hecho cu Rey Willem Alexander a tene un discurso, uno cu henter Reino Hulandes y Surnam tabata ancioso pa tende kico e Rey lo bisa riba e historia colonial Hulandes y e rol di sclavitud den esaki. Loke pa basta tempo tabata tin speculacion, ta si e Rey ta bai pidi despensa pa e historia di sclavitud. Den un discurso hopi inpresionante



Rey Willem Alexander no unicamente a pidi despensa, pero tambe a pidi pordon pa su antepasadonan cu no a lucha contra di e sistema di sclavitud. E despensa di Rey Willem Alexander pa e rol di Hulanda den sclavitud ta den liñea di e despensa cu Prome Minister Mark Rutte na December aña pasa a haci den nomber di Gobierno di Hulanda. Prome cu Rutte, burgemeester Femke Halsema di Amsterdam, burgemeester Ahmed Aboutaleb di Rotterdam y presidente di Banco Central di Hulanda Klaas Knot tambe a pidi despensa pa e rol di Amsterdam, Rotterdam y Banco Central den e sistema di sclavitud.



Presidente di NiNsee Linda Nooitmeer tambe a tene un discurso. NiNsee ta e instituto cu ta organisa e conmemoracion. E parti musical di programa a conta cu canto di Izaline Calister y Black Harmony. Despues di 1 minuut di silencio e programa a sigi cu e ceremonia di pone krans na e “Slavernijmonument”.

Rey Willem Alexander y Reina Maxima a pone e prome krans. Den nomber di Gobierno di Aruba Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a pone un krans. Banda di Minister Thijsen, tambe a pone un krans entre otro presidente di Eerste Kamer Jan Anthonie Bruijn y presidente di Tweede Kamer Vera Bergkamp, Prome Minister di Hulanda Mark Rutte y Minister pa Rechtsbescherming Franc Weerwind, Minister Plenipotenciario di Curaçao Carlson Manuel, Minister Plenipotenciario di St. Maarten Rene Violenus, embahador di Surnam Rajendre Khargi y burgemeester di Amsterdam Femke Halsema.
E aña aki ta 21 aña cu NiNsee a keda funda y cu e conmemoracion nacional a inicia cu desvelo na 2002 di e “Slavernijmonument” cu ta un obra di e escultor Erwin de Vries.



Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis. Potret di Rey Willem Alexander ta cortesia di NiNsee y ta di fotografo Isaac Owusu.



Union ta e forsa di un ekipo, famia y nacion pa logra cada meta pa e bienestar humano. Ban sigui den positivismo pa engrandece nos pais.

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!